

2023  
2024



# Manual del Estudiante



COMMUNITY  
COLLEGE  
of AURORA

# Contenido:

**4** MAPA DEL CAMPUS CENTRETECH

**5** MAPA DEL CAMPUS LOWRY

**6** BIENVENIDA DEL PRESIDENTE DE COMMUNITY COLLEGE OF AURORA (CCA)

**7** ACERCA DE COMMUNITY COLLEGE OF AURORA

**12** RECONOCIMIENTO DE LOS TERRENOS DE CCA

**13** EXCELENCIA INCLUSIVA

**14** FECHAS IMPORTANTES E INSCRIPCIÓN

**16** INFORMACIÓN SOBRE LA MATRÍCULA

**18** PAGAR LA UNIVERSIDAD

**20** CALENDARIO ACADÉMICO

**21** INFORMACIÓN SOBRE LA ESTACIÓN DE REFRIGERIO PARA ESTUDIANTES

**22** APOYO ACADÉMICO Y ESTUDIANTIL

**28** PROGRAMA DE INSCRIPCIÓN SIMULTÁNEA

**29** NOVEDADES EN EL CAMPUS

**30** ORGANIZACIONES DIRIGIDAS POR ESTUDIANTES

**33** CONDUCTA Y POLÍTICA ESTUDIANTIL

**39** PROCEDIMIENTO DE RECLAMOS DEL ESTUDIANTE

**40** DECLARACIÓN DE DERECHOS DEL ESTUDIANTE

**41** OTRAS POLÍTICAS ESTUDIANTILES

**42** DIRECTORIO



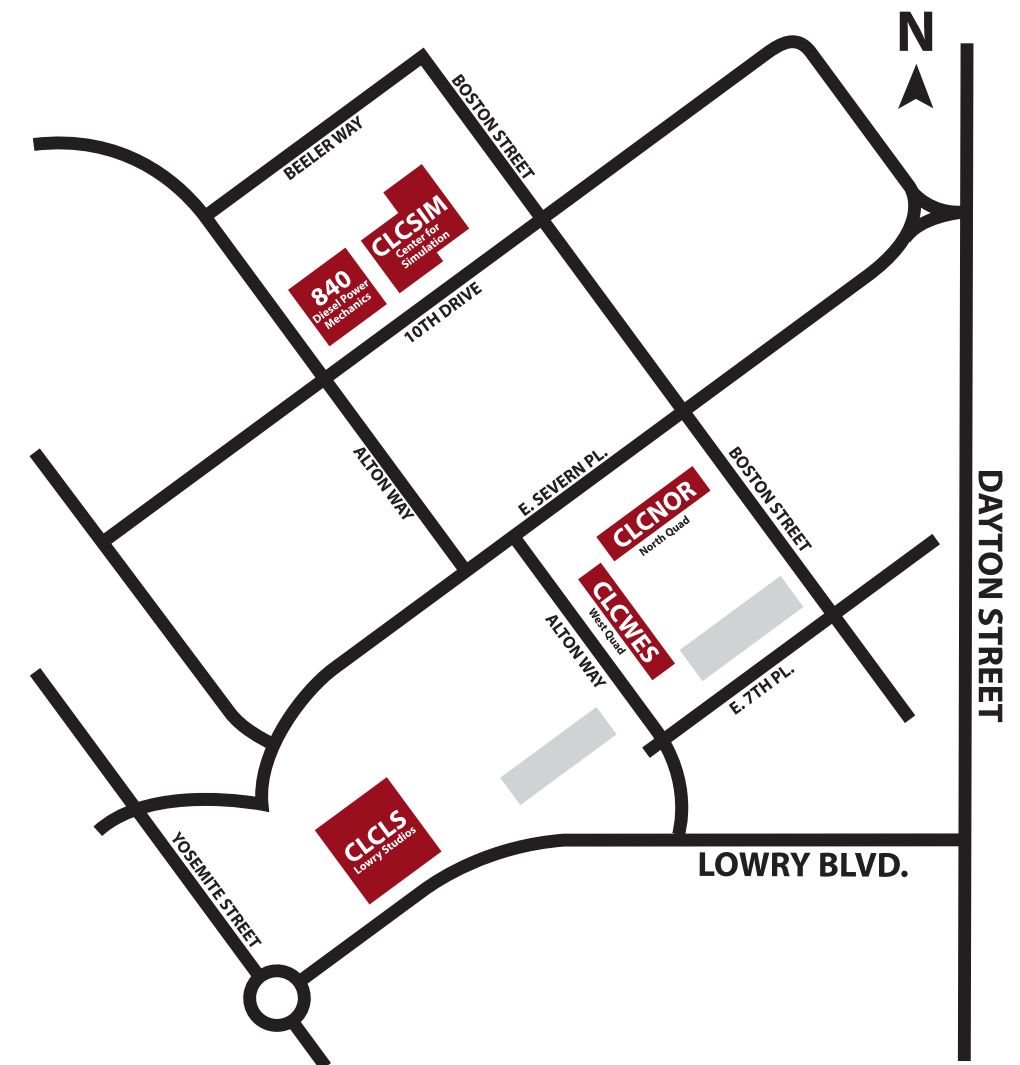
# Campus CentreTech

16000 E. CENTRETECH PKWY  
AURORA, CO 80011



# Campus Lowry

710 ALTON WAY  
DENVER, CO 80230





# Bienvenidos

## A COMMUNITY COLLEGE OF AURORA (CCA)

Nos sentimos orgullosos de que hayas escogido a CCA para ser su institución de enseñanza superior. Ten presente que estamos comprometidos a apoyar tus planes académicos y de carrera. Se diseñó este manual del estudiante para ayudarte a entender cómo funciona nuestra institución y que te sirva como una guía de referencia para los distintos recursos disponibles para ti como estudiante. El manual del estudiante incluye fechas y recordatorios semestrales importantes, información sobre asesoramiento académico, contactos de servicios de carrera, recursos de salud mental y asesoramiento, novedades sobre la vida estudiantil, información sobre tutorías académicas, y mucho más. Asimismo, hemos elaborado una guía sobre las políticas de la universidad, como el Código de Conducta del estudiante, que promueven tu bienestar general, constancia y esfuerzos de finalización.

Sabemos que volverte estudiante universitario es una gran decisión para ti y tu familia, por tanto, nuestra misión es asegurarnos de que recibas la enseñanza de alta calidad y servicios de apoyo que mereces. El profesorado y el personal de CCA están aquí para ayudarte a que vivas tu experiencia universitaria y están comprometidos con tu éxito porque "¡Tú importas, tú eres valioso, tú perteneces aquí!"

¡Éxitos en este año académico!



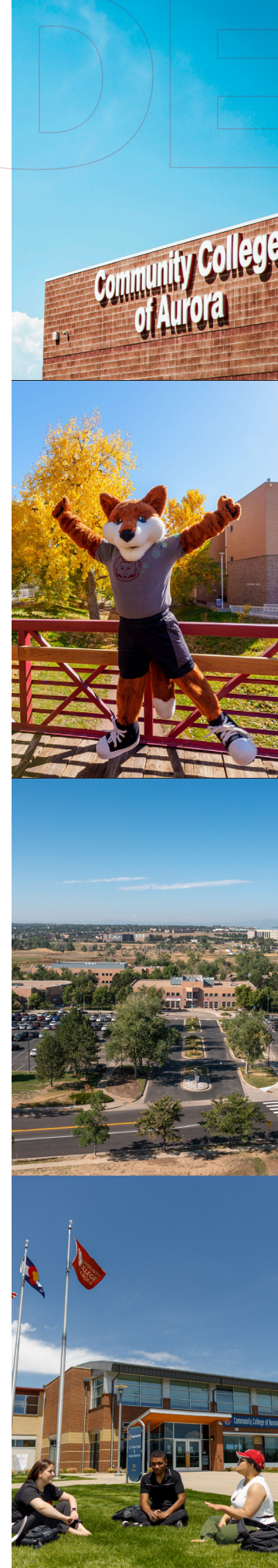
**Mordecai I. Brownlee, Doctorado en Pedagogía**  
Presidente de Community College of Aurora  
(él)

# ACERCA DE Acerca de Community College of Aurora

Community College of Aurora (CCA) es una universidad comunitaria de Colorado que cuenta con dos campus en Aurora y Denver. Además de las clases que se dictan en ambos campus, ofrecemos cursos y títulos en línea. Tal vez necesitas un título o un certificado que te permita alcanzar tu trabajo soñado, o estás buscando una manera asequible de transferirte a una universidad de cuatro años en Colorado. CCA puede ayudarte a alcanzar tus metas educativas.

Somos lo suficiente pequeños como para llegar a conocerte, pero también, lo suficiente grandes como para ofrecerte una variedad de cursos de estudio que satisfagan tus necesidades educativas. Nuestra excelente plana docente y personal, horarios de clase y ubicaciones convenientes, servicios de apoyo, y cuerpos estudiantiles diversos que ayudarán a formar tu futuro dentro de un mundo que cambia con rapidez. Además, ¡ofrecemos matrículas y tasas que equivalen aproximadamente a la mitad de lo que pagan los estudiantes en una universidad pública o privada!

Community College of Aurora lleva la educación a un nivel completamente nuevo, con el uso de teoría sólida y formación práctica. Sobre la base de este enfoque, preparamos a los estudiantes con aprendizaje relevante que puede llevarlos a un futuro sólido y seguro. ¡Ven a CCA y descubre un lugar emocionante para aprender y desarrollarte!





# VISIÓN

Aspiramos a ser la universidad en la que todos los estudiantes tienen éxito.

# MISIÓN

Community College of Aurora contribuye a nuestra comunidad diversa al proporcionar una enseñanza de alta calidad y servicios de apoyo para preparar a los estudiantes para transferencias y empleo.

# VALORES

- Respeto
- Colaboración
- Calidad
- Acceso
- Diversidad
- Inclusión

# LOS 4 RESULTADOS INSTITUCIONALES DE CCA

Se espera que todos los estudiantes de CCA desarrollen competencias en nuestros 4 resultados institucionales, además de competencias en conocimientos ocupacionales y disciplinares. Los cuatro resultados institucionales son los siguientes: la preparación para la carrera y la transferencia, comunicación, el pensamiento crítico y la competencia cultural. Estas habilidades son la base de la educación de los estudiantes en la Community College of Aurora. Los estudiantes desarrollan competencia en una o más de estas habilidades en todas sus actividades en la CCA, tanto dentro como fuera del salón de clases.

## Preparación para la carrera y la transferencia

La preparación para la carrera y la transferencia es la capacidad de adaptarse, comprometerse con el aprendizaje permanente y demostrar conocimientos y habilidades aplicables en una economía global para una transición exitosa al lugar de trabajo o a la continuación de los estudios.

## Comunicación

La comunicación es la capacidad de expresar, transmitir o intercambiar eficazmente sentimientos, pensamientos, opiniones e información tanto de forma oral como escrita.

## Pensamiento crítico

El pensamiento crítico es la capacidad de analizar y evaluar información, evidencias, argumentos y teorías desde múltiples perspectivas para utilizarlos en la elaboración de una opinión o conclusión..

## Competencia cultural

La competencia cultural es la capacidad de demostrar conciencia e integración de una valoración intencionada de las diferencias y experiencias culturales en nuestras decisiones e interacciones con el resto.





# NUESTRO FUTURO. JUNTOS.

## INSTITUCIÓN PARA HISpanOHABLANTES

Community College of Aurora fue nombrada a nivel federal como institución al servicio de los hispanos (HIS) en 2016. Para recibir esta denominación, las instituciones deben contar con una matrícula de estudiantes hispanos a tiempo completo que equivalga al 25 % o más. En CCA, más del 30 % de los estudiantes se identifica como latinx y, aproximadamente 1 de cada 16 estudiantes que se gradúan son latinxs.

Al ser nombrada una institución al servicio de los hispanos, CCA puede solicitar fondos de subvenciones federales para ayudar a fortalecer y ampliar nuestros programas, instalaciones y servicios para los estudiantes latinxs y otras poblaciones minoritarias.



Si bien el término “hispano” se usa en la denominación, “latinx” es el más usado en CCA. Hispano es un término utilizado por el gobierno de los Estados Unidos para referirse a personas de origen o ascendencia de países de habla hispana. Latinx es el término que afirma a las personas que no se identifican en el género binario de la lengua española. Como institución al servicio de los hispanos, CCA puede solicitar subvenciones federales para ayudar con nuestra misión. Actualmente, CCA es beneficiaria de la subvención del título V para el desarrollo de instituciones al servicio de hispanos. El objetivo de esta subvención se basa en servir a la comunidad universitaria mediante el apoyo a la enseñanza, brindar un apoyo directo al estudiante y la programación, y promover una cultura que se basa en datos para impulsar la movilidad social y económica de nuestros estudiantes.

## INSTITUCIÓN AL SERVICIO DE LAS MINORÍAS

CCA se la denomina también como una institución al servicio de las minorías (MSI) o una institución que admite un gran porcentaje de personas negras, indígenas y de color (BIPOC). Aproximadamente el 64 % de los estudiantes de CCA se identifican como BIPOC.





# RENO

## Reconocimiento de los Terrenos

---

Community College of Aurora reconoce de forma respetuosa que los terrenos en los que nuestros campus se encuentran ubicados y el lugar en el que nos presentamos actualmente se hallan en las tierras tradicionales y ancestrales de las naciones, tribus y pueblos de Ute, Cheyenne, Arapaho, Kiowa y Sioux Nations y de los descendientes de los primeros pueblos Folsom y Clovis. Además, estos terrenos eran lugares de encuentro para el comercio, rutas migratorias generacionales y lugares de recolección, caza y curación para otras muchas tribus indígenas.

Reconocemos a los pueblos indígenas como los dueños originales de este terreno y de todos los seres vivos que existen en ella. Mostramos nuestro respeto a estas comunidades, pasadas, presentes y futuras, a la tierra y a los ancianos. Al enunciar y escuchar estas palabras de reconocimiento, renovamos y reafirmamos los lazos que unen a las naciones indígenas con sus tierras tradicionales.

Con el reconocimiento de estos terrenos, podemos empezar a reconciliarnos y dirigirnos a nuestra historia y legado comunitario como Community College of Aurora donde aspiramos a ser la universidad en la que todos los estudiantes tienen éxito.

## Diversidad, Equidad e Inclusión

---

La misión del departamento de diversidad, equidad e inclusión de Community College of Aurora se basa en promover iniciativas y oportunidades para ampliar el acceso, celebrar la diversidad, fomentar la inclusión y eliminar las barreras en nuestra búsqueda de la equidad.

Nuestra visión consiste en brindar apoyo y recursos intencionales a nuestra comunidad diversa que promueve el crecimiento institucional y el éxito estudiantil.

Valoramos la defensa, la atención, la comunidad, la inteligencia cultura, la diversidad, la equidad y la inclusión.

**TÚ IMPORTA.  
TÚ ERES VALIOSO.  
TÚ PERTENECES AQUÍ.**

# FECHAS IMPORTANTES Y MATRÍCULA

# Fechas Importantes y Matrícula

## FECHAS LÍMITES PARA OTOÑO 2023

	Comienzo de clases	Fin de clases	Último día para inscribirte	Último día para darte de baja*	Último día para retirarte***
<b>Semestre completo</b>	21 de agosto	9 de diciembre	23 de agosto	6 de septiembre	16 de noviembre
<b>CCA en línea</b>	28 de agosto	9 de diciembre	30 de agosto	12 de septiembre	20 de noviembre
<b>CCC en línea</b>	28 de agosto	9 de diciembre	30 de agosto	2 de septiembre	20 de noviembre
<b>Segunda sesión en la CCA</b>	25 de septiembre	10 de diciembre	27 de septiembre	4 de octubre	20 de noviembre
<b>Segunda sesión en línea en la CCA</b>	2 de octubre	9 de diciembre	3 de octubre	2 de octubre	27 de noviembre

## FECHAS LÍMITES PARA PRIMAVERA 2024

	Comienzo de clases	Fin de clases	Último día para inscribirte	Último día para darte de baja*	Último día para retirarte***
<b>Semestre completo</b>	16 de enero	6 de mayo	18 de enero	31 de enero	11 de abril
<b>CCA en línea</b>	16 de enero	5 de mayo	18 de enero	31 de enero	11 de abril
<b>CCC en línea</b>	16 de enero	5 de mayo	18 de enero	31 de enero	11 de abril
<b>Segunda sesión en la CCA</b>	19 de enero	6 de mayo	29 de febrero	29 de febrero	20 de abril
<b>Segunda sesión en línea en la CCA</b>	7 de marzo	6 de mayo	8 de marzo	15 de marzo	23 de abril

Para conocer la oferta de cursos de sesión corta y sesión tardía, consulta el calendario de clases en línea del semestre. Para la mayoría de los cursos de sesión corta, puedes inscribirte en esas clases hasta el primer día de clases. Para la sesión corta y las últimas fechas para darte de baja, para retirarte y para pagar, consulta tu horario detallado del estudiante en la pestaña de cuenta de MyCCA o visita la oficina de admisión, inscripción y registros.

\*El último día para darte de baja es la fecha límite para darte de baja de una clase, que se elimine de tu expediente y para recibir un reembolso de la matrícula y las tasas para el curso.

\*\*El último día para retirarte es la fecha límite para retirarte de una clase (sin reembolso) y tener una calificación de W registrada para el curso.

## FECHAS PRÓXIMAS

[www.ccaurora.edu/calendar](http://www.ccaurora.edu/calendar)

## AYUDA FINANCIERA

<https://ccaaurora.edu/admission-aid/financial-aid/>  
303-360-4709

Solicita ayuda financiera a tiempo. Si tienes un expediente completo en la oficina de ayuda financiera de CCA antes de la fecha límite de prioridad, se te priorizará en la determinación de elegibilidad para ayuda financiera.

### Fechas límites para la prioridad:

- Semestre de otoño: 1 de mayo
- Semestre de primavera: 1 de noviembre
- Semestre de verano: 1 de abril

### Cargos de librería:

- August 9, 2022 - September 5, 2022 (Bookstore phone number: 303-360-4774)

## NAVIGATE

Planifica. Programa. Regístrate. ¡Listo! La nueva herramienta CCA Navigate permite que planifiques el plan de estudios que desees estudiar en toda tu carrera en CCA. En las semanas previas a la apertura de inscripciones, puedes programar el campus, la hora, y el día de tus clases en un calendario fácil de leer. Una vez que hayas programado tus clases, espera a que se abra la inscripción para el semestre. En el primer día de inscripción, presiona el botón de "Registrarse" y ¡listo!

## BECAS

<https://ccaaurora.edu/admission-aid/financial-aid/scholarships/>

¡Comparte tu historia para las becas de la fundación CCA!

- Solicitudes para las becas de verano y otoño: 1 de abril – 31 de mayo
- Solicitudes para la beca de primavera: 1 de octubre – 30 de noviembre

## FECHAS LÍMITES LA SOLICITUD DE GRADUCACIÓN

La solicitud de graduación está disponible en la pestaña Student en MyCCA desde el botón Steps a Graduate. Las solicitudes que se reciban después de la fecha límite final se procesarán para el próximo semestre.

- Semestre de otoño: 1 de noviembre
- Semestre de primavera: 1 de marzo
- Semestre de verano: 1 de julio

## PAUSAS SEMESTRALES Y AMPLIACIÓN DE HORARIOS

[www.ccaurora.edu/calendar](http://www.ccaurora.edu/calendar)

Ampliación de horarios:

- Día del trabajo: 4 de septiembre (universidad cerrada)
- Servicio de profesores: 22 de noviembre (universidad abierta, no hay clases)
- Día de acción de gracias: 11 al 25 de noviembre (no hay clases, universidad cerrada el día de acción de gracias)

## ORIENTACIÓN PARA ESTUDIANTES NUEVOS

<https://orientation.ccaurora.edu/>

La orientación marca su entrada a la comunidad CCA y le dará a conocer el campus y los servicios que ofrecemos. La orientación en línea es obligatoria para los nuevos estudiantes. Se les recomienda a todos los estudiantes nuevos que participen en la orientación en línea.

### Para participar en la orientación en línea de CCA:

- Inicia sesión en MyCCA
- Selecciona la pestaña Student (icono de estrella)
- Selecciona Go para acceder a la orientación en línea para estudiantes de CCA



# Información Sobre la Matrícula

## 2023-2024 MATRÍCULA: RESIDENTE

CRÉDITOS	MATRÍCULA	TASAS	TOTAL	MENOS ESTIPENDIO	MONTO ADEUDADO DESPUÉS DEL ESTIPENDIO
1	\$280.20	\$76.83	\$357.03	-\$116.00	\$241.03
2	\$560.40	\$82.97	\$643.37	-\$232.00	\$441.37
3	\$840.60	\$89.11	\$929.71	-\$348.00	\$581.71
4	\$1,120.80	\$95.25	\$1,216.05	-\$464.00	\$752.05
5	\$1,401.00	\$101.39	\$1,502.39	-\$580.00	\$922.39
6	\$1,681.20	\$107.53	\$1,788.73	-\$696.00	\$1,092.73
7	\$1,961.40	\$113.67	\$2,075.07	-\$812.00	\$1,263.07
8	\$2,241.60	\$119.81	\$2,361.41	-\$928.00	\$1,433.41
9	\$2,521.80	\$125.95	\$2,647.75	-\$1,044.00	\$1,603.75
10	\$2,802.00	\$132.09	\$2,934.09	-\$1,160.00	\$1,774.09
11	\$3,082.20	\$138.23	\$3,220.43	-\$1,276.00	\$1,944.43
12	\$3,362.40	\$144.37	\$3,506.77	-\$1,392.00	\$2,114.77
13	\$3,642.60	\$150.51	\$3,793.11	-\$1,508.00	\$2,285.11
14	\$3,922.80	\$156.65	\$4,079.48	-\$1,624.00	\$2,455.45
15	\$4,203.00	\$162.79	\$4,365.79	-\$1,740.00	\$2,625.79
16	\$4,483.20	\$168.93	\$4,652.13	-\$1,856.00	\$2,796.13
17	\$4,763.40	\$175.07	\$4,938.47	-\$1,972.00	\$2,966.47
18	\$5,043.60	\$181.21	\$5,224.81	-\$2,088.00	\$3,136.81

## NO RESIDENTE

CRÉDITOS	MATRÍCULA	TASAS	TOTAL
1	\$673.90	\$76.83	\$750.73
2	\$1,347.80	\$82.97	\$1,430.77
3	\$2,021.70	\$89.11	\$2,110.81
4	\$2,695.60	\$95.25	\$2,790.85
5	\$3,369.50	\$101.39	\$3,470.89
6	\$4,043.40	\$107.53	\$4,150.93
7	\$4,717.30	\$113.67	\$4,830.97
8	\$5,391.20	\$119.81	\$5,511.01
9	\$6,065.10	\$125.95	\$6,191.05
10	\$6,739.00	\$132.09	\$6,871.09
11	\$7,412.90	\$138.23	\$7,551.13
12	\$8,086.80	\$144.37	\$8,231.17
13	\$8,760.70	\$150.51	\$8,911.21
14	\$9,434.60	\$156.65	\$9,591.25
15	\$10,108.50	\$162.79	\$10,271.29
16	\$10,782.40	\$168.93	\$10,951.33
17	\$11,456.30	\$175.07	\$11,631.37
18	\$12,130.20	\$181.21	\$12,311.41

CLASES EN LÍNEA: COSTOS DE MATRÍCULA	INTERCAMBIO OCCIDENTAL DE PREGRADO (WUE): COSTOS DE MATRÍCULA
<p><b>Clases en línea en CCA Y CCC</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tarifa de residente: \$ 385.75 por hora de crédito</li> <li>Menos: \$ 116.00 de estipendio por crédito de la COF</li> <li>Importe adeudado después del estipendio: \$ 269.75 por crédito</li> <li>Tasa de no residente: \$ 411.30 por crédito</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cursos de salón de clases tradicional: \$ 246.30 por crédito</li> <li>Cursos en línea: \$ 411.30 por crédito</li> </ul>

En el importe de la tasa se incluye lo siguiente: tasa de actividades estudiantiles, tasa de bonos, tasa gubernamental, tasa de estacionamiento, y tasa de inscripción.

## INFORMACIÓN SOBRE LA MATRÍCULA

- Puedes pagar tu matrícula en línea en [www.ccaurora.edu](http://www.ccaurora.edu) a través de tu cuenta MyCCA.
- El estado de residencia para la matrícula estatal se basa en la información que proporcionas en tu solicitud. Para ser candidato para la matrícula estatal, los solicitantes (o padres de solicitantes menores de 23) tienen que ser capaces de demostrar que viven en Colorado desde al menos 12 meses antes de iniciar las clases. Los detalles se encuentran disponibles en nuestro sitio web o en las oficinas de admisión, inscripción y registros en CentreTech o Lowry.
- Tu estado de residencia debe estar listo antes del primer día de clases. Si no logras proporcionar los documentos correspondientes antes del inicio de clases, se te clasificará con una matrícula de no residente.
- El personal militar en servicio activo y sus familiares son candidatos para la matrícula estatal si proporcionan la certificación de la oficina de educación de la base militar cada semestre. Para mayor información, ponte en contacto con las oficinas de admisión, inscripción y registros al 303-360-4797.
- La matrícula y las tasas se publican en el sitio web y en las oficinas de admisión, inscripción y registros y tesorería. Ten en cuenta que algunas tasas no son reembolsables. Los pagos de la matrícula y las tasas son pagaderos, aunque no reciba una factura por correo.
- Al inscribirse en las clases, debes entender, como estudiante, que eres responsable de la matrícula y otros cargos asociados en tu cuenta de estudiante y debes seguir los procedimientos de inscribirse / darse de baja y retirarse de CCA.

## ASSET / ESTADO DE LA MATRÍCULA DACA

Community College of Aurora da la bienvenida a los estudiantes ASSET y a los que calificaron para DACA. Conoce más sobre ASSET y DACA en la página web de CCA sobre ASSET/DACA.



## CURSOS DE AUDITORÍA

El estipendio de COF no cubre los cursos de auditoría. Si decides cambiar tu curso a una auditoría, se te solicitará que pagues la parte de COF de la matrícula. Debes solicitar una auditoría antes de la fecha de reembolso.

## COLLEGE OF OPPORTUNITY FUND (COF)

303-360-4797

Los residentes de Colorado obtienen un descuento en la matrícula a través de College Opportunity Fund. Si eres residente de Colorado a efectos de matrícula y no te inscribiste en COF a través de tu solicitud de admisión, puedes hacerlo en línea. Si tienes alguna pregunta acerca de tu determinación de residencia o COF, ponte en contacto con las oficinas de admisión, inscripción y registros al 303-360-4797. Si no te inscribes en COF, pagarás una matrícula estatal más alta. No te olvides de autorizar COF cada semestre que te inscribas a clases.

## LISTAS DE ESPERA

Las listas de espera permiten a los estudiantes la oportunidad de entrar en una clase que está llena, pero en la que podría haber espacio disponible antes de que comience el curso. La lista de espera registrará la hora y la fecha en que el estudiante colocó su nombre, y se les notificará por correo electrónico sobre los espacios abiertos en ese orden. Cuando te encuentres en una lista de espera, es importante que revises tu correo electrónico a diario. Si se te ofrece una plaza en un curso en lista de espera, solo tendrás 48 horas para reclamarla.



# Pagar la Universidad

## OPCIONES DE PAGO

[cashiers@ccaaurora.edu](mailto:cashiers@ccaaurora.edu) | 303-360-4827

### 1. Inicia un plan de pago

Si no puedes pagar la totalidad antes del 5 de septiembre de 2023, tendrás que establecer un plan de pago para evitar que te coloquen una retención financiera en la cuenta. Los pagos NBS están disponibles para una cuota de \$ 25, y las opciones están disponibles para todos los estudiantes a través de MyCCA. Los pagos se pueden realizar por cheque/cuenta de ahorros, Visa/MasterCard, o Discover. Visita [www.mycollegepaymentplan.com/cca](http://www.mycollegepaymentplan.com/cca) para mayor información.

### 2. ¿Prefieres pagar la totalidad?

Los estudiantes que deseen pagar todo de una vez en lugar de crear un plan de pago pueden pagar en línea o en persona.

#### A) Paga en línea

- Inicia sesión en MyCCA.
- Selecciona la pestaña de finanzas del estudiante.
- Desplázate por la página y selecciona ver estado de cuenta mensual.
- En opciones de pago, selecciona "pagar con tarjeta de crédito".

#### B) Paga en persona

- Los pagos pueden efectuarse en efectivo, con cheque o con tarjeta de crédito (Visa, MasterCard y Discover).

- Campus CentreTech: edificio de administración, 2.º piso
- Campus Lowry: edificio West Quad, servicios estudiantiles Lowry

### 3. Paga en persona

Los pagos en CentreTech o Lowry se pueden realizar en efectivo, cheques o tarjetas de crédito (Visa, MasterCard y Discover solamente). No se aceptan pagos fraccionados en la ventanilla del cajero.

#### Otoño de 2023

FECHAS PARA MATRICULARSE EN LÍNEA	PAGO INICIAL REQUERIDO	CANTIDAD DE PAGOS	MESES DE PAGOS
Del 6 al 20 de julio	Ninguno	4	Del 20 de agosto al 20 de noviembre
Del 21 de julio al 17 de agosto	Ninguno	3	Del 20 de septiembre al 20 de noviembre
Del 18 de agosto al 17 de septiembre	Ninguno	2	Del 20 de octubre al 20 de noviembre
Del 18 de septiembre al 8 de octubre	25%	2	Del 20 de octubre al 20 de noviembre
Del 9 de octubre al 9 de noviembre	50%	1	Solo el 20 de noviembre

## INFORMACIÓN SOBRE REEMBOLSOS

Para información y políticas sobre reembolsos, visita [ccaaurora.edu/admission-aid/financial-aid/office-of-the-cashier/](http://ccaaurora.edu/admission-aid/financial-aid/office-of-the-cashier/)

## TASAS

Para consultar la tabla completa de tarifas, visita [ccaaurora.edu/admission-aid/financial-aid/office-of-the-cashier/financial-obligation](http://ccaaurora.edu/admission-aid/financial-aid/office-of-the-cashier/financial-obligation)



## OBLIGACIÓN FINANCIERA

Al matricularte, asumes de forma automática una obligación financiera con la universidad y se te solicitará que rellenes un formulario de acuerdo de pago de la cuenta del estudiante. Esto significa que al inscribirte en una o más clases (a menos que las clases sean oficialmente abandonadas dentro del tiempo especificado para un reembolso) estás obligado a pagar el importe total de la matrícula y cuotas. Puedes ver e imprimir tu factura a través de MyCCA después de matricularte. Tienes una obligación financiera con la universidad, incluso si no recibes una factura por correo.

Inicia sesión en MyCCA para verificar tu horario de cursos y darte de baja de todos los cursos en los que no deseas estar inscrito dentro de las fechas publicadas para darse de baja. De acuerdo con los procedimientos fiscales del Estado, las cuentas sin pagar se enviarán a una agencia de cobros. Tales asignaciones a una agencia de cobros pueden afectar su calificación crediticia y pueden resultar en la adición de honorarios de cobro, honorarios de abogados, intereses u otros costos. La universidad no lo registrará, ni proveerá calificaciones semestrales a ningún estudiante que tenga alguna obligación financiera con la universidad o cualquier otra Community College de Colorado.

## FACTURAS ELECTRÓNICAS

Recibirás estados de cuenta y recibos a través de tu cuenta de estudiante cada mes. Los estados de cuenta de facturación estudiantiles estarán disponibles en línea todo el tiempo a través de tu cuenta de MyCCA:

- Inicia sesión en MyCCA.
- Selecciona la pestaña de financiación de los estudiantes.
- Ve el estado de facturación.
- Selecciona facturas electrónicas.

## 1098T – INFORMACIÓN FISCAL

Puedes consultar esta información importante en tu portal del estudiante.

Existen dos formas de consultar tu 1098-T

1. Inicia sesión en MyCCA > Selecciona la pestaña de financiación de los estudiantes. > Ve el estado de facturación. > Selecciona 1098-T > Introduce el año fiscal.
2. Inicia sesión en MyCCA > Selecciona pagar/ver mi factura en el panel de control. > En la nueva ventana que aparece, busque y seleccione "Formularios de impuestos" en la parte izquierda.
3. Además, recibirás una copia en papel en la dirección más reciente que tengamos registrada. Asegúrate de actualizar tu dirección para que el formulario de impuestos se envíe correctamente.



# Calendario académico



## OTOÑO DE 2023

**INICIO DE INSCRIPCIÓN:** 13 de marzo de 2023

**INICIO DE CLASES:** 21 de agosto de 2023

**FIN DE CLASES:** 9 de diciembre de 2023

**DÍAS FESTIVOS / PAUSAS:**

**Día del trabajo:** 4 de septiembre de 2022

**Día de servicio del profesorado:** 22 de noviembre de 2022 (no hay clase)

**Vacaciones de otoño:** del 21 al 25 de noviembre de 2023

## PRIMAVERA DE 2024

**INICIO DE INSCRIPCIÓN:** 30 de octubre de 2023

**INICIO DE CLASES:** 16 de enero de 2024

**FIN DE CLASES:** 6 de mayo de 2024

**DÍAS FESTIVOS / PAUSAS:**

**Pausa de primavera:** del 25 al 30 de marzo de 2024

**GRADUACIÓN:** 4 de mayo de 2024

# Estaciones de refrigerio de CCA

Las estaciones de refrigerio de CCA son un servicio gratuito en ambos campus para todos los Foxes de CCA. ¿Necesitas un refrigerio antes o después de clase? Pásate por cualquiera de nuestras estaciones de refrigerio para comerte uno gratis. Hacemos todo lo posible para ofrecer una variedad de refrigerios rápidos, saludables y saciantes.

**CAMPUS CENTRETECH: CENTRO ESTUDIANTIL S101**  
**CAMPUS LOWRY: WEST QUAD 110 ESTUDIOS LOWRY**

Si tienes preguntas o dudas, ponte en contacto con la oficina de liderazgo y desarrollo estudiantil al 303-360-4720 o [studentleadership.development@ccaaurora.edu](mailto:studentleadership.development@ccaaurora.edu).





# Apoyo Académico y Estudiantil

## ASESORAMIENTO

**Campus CentreTech, edificio de administración Rm A106 Campus Lowry, edificio West Quad Rm 119**

El asesoramiento es un proceso colaborativo e intencional entre los estudiantes y los asesores capacitados. Nuestra misión es asociarnos con los estudiantes para guiarlos y capacitarlos en el desarrollo, implementación y finalización de planes académicos que promuevan sus objetivos profesionales y de vida.

El asesoramiento ofrece los siguientes servicios:

- Comprender los resultados de las pruebas de evaluación
- Elegir o cambiar de titulación o de programa de estudios
- Comprender los requisitos de titulación
- Encontrar descripciones de cursos y prerrequisitos en el catálogo
- Aprender a utilizar la búsqueda de clases para elaborar su horario
- Determinar si un curso en línea es la "elección correcta"
- Ayudar a planificar los objetivos educativos
- Ayudar a completar la titulación
- Ayudar para transferirse con éxito a universidades de cuatro años

En general, ayudamos a los estudiantes en cada paso de este trayecto, desde el inicio hasta la graduación, el traslado y cualquier otro punto intermedio.

Puedes concertar una cita con tu asesor de itinerario académico a través de tu portal del estudiante Navigate. Puedes obtener información más detallada en la página web de asesoramiento.

## SEGURIDAD DEL CAMPUS

**Campus CentreTech, edificio de administración RM A101 & campus Lowry, edificio 999**

Community College of Aurora se esfuerza por proporcionar un ambiente seguro y saludable que mejore el proceso de aprendizaje. Cada estudiante y empleado debe ser capaz de asistir a clases, trabajar en el campus, o participar en actividades con la sensación de que están en un ambiente seguro. Para obtener más información, visita [el sitio web de seguridad del campus](#).

## PREPARACIÓN PROFESIONAL

La oficina de liderazgo y desarrollo estudiantil ayuda a los estudiantes con servicios de orientación profesional y programación centrada en el aprendizaje profesional y el desarrollo de habilidades de preparación. Trabajamos para alinear los servicios con las tendencias profesionales y laborales, las habilidades transferibles de la industria y los recursos de preparación profesional.

Contáctate con nosotros a través de [CareerCoaching.Readiness@ccaaurora.edu](mailto:CareerCoaching.Readiness@ccaaurora.edu) o llama al (303) 360-4771.

## INICIATIVAS DE BECAS OPPORTUNITY DE COLORADO (COSI)

**Campus CentreTech, centro estudiantil S101**

CCA tiene tres programas de becas COSI (programa COSI Community Partnership [asociación comunitaria], programa COSI Back to Work [de vuelta al trabajo], programa COSI Finish What You Started [termina lo que empezaste]) para respaldar tu éxito.

Esta oportunidad incluye:

- Una beca semestral para los cursos CCA con el fin de minimizar tus gastos de bolsillo
- Un equipo COSI dedicado a ayudarte a navegar por la universidad y tu carrera, incluyendo admisiones, ayuda financiera, evaluaciones de carrera, redacción de currículos y habilidades para entrevistas
- Acceso a Single Stop, un sitio web de recursos que ofrece información sobre servicios locales como guarderías, sanidad, vivienda, servicios informáticos y de Internet y otras necesidades personales

Si estás interesado en los programas COSI, ponte en contacto con [Scholarships.CCA@ccaaurora.edu](mailto:Scholarships.CCA@ccaaurora.edu).

## BECAS DE LA FUNDACIÓN DE CCA

Community College of Aurora Foundation ofrece becas para una variedad de estudiantes. Ya sea que tengas un promedio de notas de 2.0 o 4.0, ¡hay becas para ti! Ya sea que estés recibiendo dinero del gobierno federal a través de una subvención Pell, o que no seas candidato para una, hay becas disponibles. Para obtener información más detallada, visita [el sitio web de Community College of Aurora Foundation](#).

## PROGRAMA DE PREPARACIÓN PARA LA UNIVERSIDAD

**Campus CentreTech, edificio de Bellas Artes 103**

El programa de preparación para la universidad tiene como objetivo proporcionar servicios de apoyo a los nuevos estudiantes en CCA a través de lo siguiente:

- El programa Summer Bridge antes de comenzar tu primer semestre en CCA (esto incluye un estipendio de \$ 100 y una beca para el semestre de otoño).
- Difusión específica por parte del director del programa de preparación para la universidad a lo largo del curso académico.
- Programas de educación financiera
- Colaboraciones con socios del campus para garantizarte el mejor apoyo en tu trayectoria académica.

Si deseas más información sobre el programa de preparación para la universidad, ponte en contacto con [CCATitleV@ccaaurora.edu](mailto:CCATitleV@ccaaurora.edu).



## AYUDA FINANCIERA

*Campus CentreTech, edificio de administración RM A103*

Para ser candidato para la mayoría de los tipos de ayuda que brinda CCA, los estudiantes deben completar una solicitud gratuita de ayuda federal para estudiantes (FAFSA) o la solicitud de ayuda financiera del Estado de Colorado (CAFSA). El código federal de la universidad de CCA es 016058. Postula tan pronto como sea posible después del 1 de octubre del año académico que planea asistir. Debes solicitar ayuda financiera cada año. CCA tiene tres fechas límites de prioridad para la ayuda financiera: el 1 de mayo para el semestre de otoño, el 1 de noviembre para el semestre de primavera y el 1 de abril para el semestre de verano. Sin embargo, puedes solicitar ayuda financiera en cualquier momento durante el año académico. Para ponerte en contacto con la oficina de ayuda financiera, llama al 303-360-4709 o envía un correo electrónico a [FinancialAid@CCAurora.edu](mailto:FinancialAid@CCAurora.edu). Para obtener información más detallada, visita [el sitio web de ayuda financiera](#).

## PLAN DE ESTUDIOS DE EDUCACIÓN FINANCIERA

*Campus CentreTech, edificio de administración RM A103*

¿Por qué CCA se preocupa por la educación financiera? Porque su salud financiera es tan importante como su educación. Te guiará a lo largo de la vida. Nos dota de los conocimientos financieros y las habilidades necesarias para gestionar el dinero con eficacia.

El plan de estudios de educación financiera incluye actividades mensuales virtuales o presenciales centrados en...

- Presupuestos
- Gastos y ahorro
- Conceptos básicos sobre la deuda
- Robo de identidad
- Acontecimientos vitales
- Instituciones financieras asociadas a la Cooperativa de Crédito de Colorado
- Conceptos básicos sobre el crédito
- Cómo usar la página web Studentaid.gov
- Asesoramiento de salida

Para clases adicionales, utiliza CashCourse que es un recurso en línea gratuito que ofrece cuestionarios, hojas de trabajo y recursos para responder a tus preguntas sobre el dinero y darte la base que necesitas para controlar tu futuro financiero. Sin coste, sin trampa ni cartón. Insíbete aquí: [CashCourse](#).

Para obtener información más detallada y acceder a las presentaciones, visita el sitio web de CCA Financial Literacy. Para ponerte en contacto con la Oficina de Ayuda Financiera, llama al 303-360-4709 o envía un correo electrónico a [FinancialAid@CCAurora.edu](mailto:FinancialAid@CCAurora.edu). Para ponerte en contacto con la Oficina de Ayuda Financiera, llama al 303-360-4709 o envía un correo electrónico a [FinancialAid@CCAurora.edu](mailto:FinancialAid@CCAurora.edu).

## GRUPO DE TRABAJO LGBTQIA+

Somos un comité del personal de CCA, profesorado, maestros y estudiantes que aumentan la visibilidad de la comunidad LGBTQIA + en el campus, educa y fomenta la comprensión, proporciona apoyo y recursos, y aboga por la comunidad LGBTQIA + a través de la programación educativa, eventos comunales, y entrenamientos intencionales para todos. Ponte en contacto con nosotros a través de [LGBTQTaskForce.CCA@CCAurora.edu](mailto:LGBTQTaskForce.CCA@CCAurora.edu).

## SERVICIOS DE SALUD MENTAL Y ASESORAMIENTO

Las sesiones de terapia individual de corta duración son gratuitas para los estudiantes no matriculados.

Para programar tu primera sesión, completa una referencia de asesoramiento de salud mental o solo crea una cuenta BetterMynd a través este enlace: <https://app.bettermynd.com/register>.

Si tienes alguna pregunta sobre cómo crear una cuenta BetterMynd o deseas ayuda para hacerlo, ponte en contacto con [DeanofStudents.CCA@CCAurora.edu](mailto:DeanofStudents.CCA@CCAurora.edu) o al 303-360-4771.

Para obtener información más detallada, envía un correo electrónico a [StudentAdvocacy.CCA@ccaaurora.edu](mailto:StudentAdvocacy.CCA@ccaaurora.edu).

## BENEFICIOS PARA MILITARES Y VETERANOS

*Campus CentreTech, edificio de administración, admisiones, inscripción y registros 118F*

CCA tiene una comunidad dinámica de veteranos y militares, y el oficial certificador de veteranos se compromete a ayudar a estos estudiantes en la transición al entorno universitario para alcanzar sus metas educativas. CCA honra los beneficios de educación militar, que incluye la Ley GI de servicio activo, preparación y empleo de veteranos (VR&E), la Ley GI posterior al 11 de septiembre, asistencia educativa para sobrevivientes y dependientes, y la Ley GI de reserva.

## OFICINA DE DISCAPACIDAD Y EQUIDAD

*Campus CentreTech, centro estudiantil RM S202*

La Oficina de Discapacidad y Equidad (ODE) proporciona adaptaciones y servicios de apoyo a los estudiantes con discapacidad. Si tienes, o crees que puedes tener, una discapacidad y necesitas apoyo, ponte en contacto con el ODE por correo electrónico en [ODE@CCAurora.edu](mailto:ODE@CCAurora.edu).

## OFICINA DE LIDERAZGO Y DESARROLLO ESTUDIANTIL

*Campus CentreTech, centro estudiantil RM S102*

La Oficina de Liderazgo y Desarrollo Estudiantil se compromete a proporcionar oportunidades inclusivas y cocurriculares que promuevan un sentido de pertenencia y mejoren la experiencia estudiantil.

Servicios:

- Organizaciones dirigidas por estudiantes
- Eventos de participación estudiantil
- Liderazgo y aprendizaje a través del servicio
- Boletín estudiantil
- Becas de formación
- Orientación profesional

Contáctanos a través de [StudentLeadership.Development@ccaaurora.edu](mailto:StudentLeadership.Development@ccaaurora.edu) o al (303) 360-4771

## SERVICIOS DE DEFENSA DEL ESTUDIANTE

### Campus Centre Tech, centro estudiantil S101

La Oficina de Defensa del Estudiante reconoce que el bienestar y el éxito del estudiante dependen del acceso a recursos que satisfagan sus necesidades. Proporcionamos servicios holísticos y orientados a la equidad que conectan a los estudiantes con los recursos, fomentan el autoconocimiento y las habilidades de autodefensa, y ayudan a navegar por las necesidades básicas y los desafíos personales durante su viaje educativo. Para ponerte en contacto con la oficina de servicios de defensa del estudiante, envía un correo electrónico a [StudentAdvocacy.CCA@CCAurora.edu](mailto:StudentAdvocacy.CCA@CCAurora.edu).

La oficina de defensa del estudiante ofrece los siguientes servicios:

- Gestión de casos: Creación de asociaciones culturalmente competentes y accesibles con los estudiantes para garantizar sus necesidades humanas básicas, incluidos el acceso fiable y constante a alimentos asequibles, vivienda, transporte, tecnología, atención familiar, atención sanitaria y servicios de salud mental.
- Equipo de atención: proporciona evaluación de riesgos, acercamiento, apoyo y seguimiento a estudiantes en crisis.
- Formación en habilidades de autodefensa para preparar a los estudiantes a afrontar los retos de la vida y las exigencias de la competencia.
- Programa para manejar el estrés que hace hincapié en la prevención, la concienciación y el autocuidado.
- SingleStop: ayuda para la selección y la inscripción en prestaciones estatales y federales
- Conexiones personalizadas con recursos comunitarios
- Apoyo para superar los retos personales que repercuten en el progreso académico.

## SERVICIOS DE APOYO A LOS PADRES

### Centre Tech Campus, Student Centre S101

Student Parent Navigator se dedica a proporcionar apoyo y desarrollo de la comunidad, tanto para los padres de los estudiantes y los niños en Community College de Aurora, y en todo el gran Colorado Community College System. Nuestra oficina utiliza un enfoque intencional 2Gen donde proporcionamos recursos a los estudiantes y padres que son inclusivos y en la celebración de sus identidades y orígenes únicos. A través de la gestión de casos, la promoción de programas y la defensa, nuestro objetivo es conservar a los estudiantes y padres desde la etapa posterior a la admisión hasta la graduación. Para ponerte en contacto con los servicios para padres y alumnos, envía un correo electrónico a [StudentAdvocacy.CCA@CCAurora.edu](mailto:StudentAdvocacy.CCA@CCAurora.edu).

## EL CENTRO DE TRANSFORMACIÓN DE LA ENSEÑANZA Y EL APRENDIZAJE

### CentreTech Campus, salón de clases 107 & Lowry Campus, West Quad 106

Ofrecemos apoyo en el aprendizaje transformacional para ayudarte a que te conviertas en un estudiante independiente, autodirigido y que logres tus metas académicas. Todos los servicios son GRATUITOS para los estudiantes que están estudiando actualmente en CCA. ¿Qué hay en este centro?

#### Tutoría

- Tutoría sin cita previa
- Tutoría en línea y de escritura con cita previa
- TutorMe (tutoría todo el tiempo)
- Vocabulario estudiantil (competencias esenciales)
- Instrucción complementaria

#### Computadoras y estudio

- Laptop y computadoras para usar en el centro
- Salas de estudio grupal
- Espacios para estudiar
- Estaciones de carga
- Impresoras
- Soporte técnico básico

#### Biblioteca

- Instrucciones sobre la información
- Alfabetización y métodos de investigación para clases e individuos
- Bases de datos y la plataforma LibGuides para la investigación
- Recursos Educativos Abiertos (OER): apoyo y formación en diseño
- Libros (circulación y reservas de cursos)
- Asistencia bibliotecaria de referencia todo el tiempo

Para mayor información sobre este centro, envía un correo electrónico a [ALC.CCA@ccaaurora.edu](mailto:ALC.CCA@ccaaurora.edu).

## SERVICIOS DE APOYO ESTUDIANTIL TRIO

### Campus Centre Tech, centro de estudiantes S203

Los Servicios de Apoyo Estudiantil TRIO (SSS) ofrecen una serie de servicios diseñados para hacer que su carrera universitaria sea un éxito. Desde un entrenador académico asignado que se dedica a su éxito a la tutoría suplementaria y talleres de éxito, la participación en TRIO le ayudará a sacar el máximo provecho de su educación universitaria. La investigación nos dice que los estudiantes que participan en los programas TRIO SSS tienen más probabilidades de encontrar el éxito en la universidad. El espacio está limitado a 160 participantes en el programa tradicional y a 140 participantes en el programa de inglés como segundo idioma, que apoya a los estudiantes cuyo primer idioma no es el inglés. Los servicios de apoyo estudiantil TRIO están financiados por el Departamento de educación de los Estados Unidos. Para obtener más información y presentar tu solicitud, visita [nuestro sitio web de apoyo estudiantil TRIO](#).

Requisitos:

- Ser ciudadano estadounidense o residente permanente en EE.UU.
- Primera generación: Ninguno de los padres debe haber obtenido un título universitario o
- Calificado por ingresos o
- Tener una discapacidad documentada

## GRUPO DE TRABAJO DE INDOCUMENTADOS

Community College of Aurora (CCA) es una institución de puertas abiertas, que permite que cualquier estudiante asista, sin importar su ciudadanía. Estamos conformados por un cuerpo estudiantil variado y diverso, que incluye inmigrantes, estudiantes internacionales, PERSONAS QUE SUEÑAN CON LOGRAR SUS METAS, aquellos que están indocumentados, aquellos con estatus DACA, y aquellos con ciudadanía estadounidense.

El grupo de trabajo de indocumentados coordina los esfuerzos del campus y proporciona recursos, programación y formación para construir una comunidad CCA más inclusiva y de apoyo para nuestros estudiantes indocumentados. Muchos de estos recursos (financieros, comunitarios y de CCA) se enumeran en nuestras páginas web, que seguimos actualizando. Puedes ponerte en contacto con nosotros a través de [UndocuServing@CCAurora.edu](mailto:UndocuServing@CCAurora.edu) o visita <https://www.ccaurora.edu/students/undocumented>.



**PARA RECIBIR MAYOR INFORMACIÓN SOBRE LOS SERVICIOS DE APOYO ESTUDIANTIL DE CCA, ESCANEE EL CÓDIGO QR QUE APARECE A CONTINUACIÓN.**



# Programa de matrícula simultánea

¿Sabías que puedes obtener un adelanto en tus planes universitarios mediante la obtención de créditos universitarios, mientras que todavía estás en la escuela secundaria? La inscripción simultánea ofrece a los estudiantes la oportunidad de tomar cursos de nivel universitario, ya sea en su escuela secundaria o en el campus de CCA. No solo puedes obtener una ventaja en tus cursos universitarios y posiblemente reducir el tiempo que pasas en la universidad, sino que ¡tu distrito escolar paga tu matrícula universitaria!

## ¿QUÉ ES LA MATRÍCULA CONCURRENTE?

El programa de matrícula simultánea es una asociación fascinante entre Community College of Aurora y los distritos de las escuelas secundarias que permite a los estudiantes elegibles de 9.º, 10.º, 11.º y 12.º grado la oportunidad de matricularse en cursos con créditos universitarios mientras están en la escuela secundaria. El programa de inscripción simultánea consta de dos componentes separados:

- Cursos de matrícula simultánea en el campus de CCA
- Cursos de matrícula simultánea en la escuela secundaria

¿Necesitas ayuda con la inscripción? Escanea el código QR para reunirte con un coordinador de éxito estudiantil CE.



# ¿Qué está pasando en el campus?

Escanea los códigos QR para estar al tanto de los eventos y acontecimientos del campus.



## EVENTOS EN EL CAMPUS

[ccaaurora.edu/events](https://ccaaurora.edu/events)



## BOLETÍN ESTUDIANTIL

[ccaaurora.edu/student-newsletter](https://ccaaurora.edu/student-newsletter)



## BOLETÍN DEL EMPLEADO

[ccaaurora.edu/employee-newsletter](https://ccaaurora.edu/employee-newsletter)

# Organizaciones dirigidas por estudiantes

## ASOCIACIÓN DE GOBIERNO ESTUDIANTIL (SGA) 2023-2024

La Asociación del Gobierno del Estudiante (SGA) sirve como cuerpo que representa a los estudiantes en Community College of Aurora, y actúa como puente a la dirección de la universidad en el abastecimiento de una experiencia enriquecida del campus. La SGA se esfuerza por abogar por el éxito del estudiante mediante la promoción de los resultados institucionales de CCA de la comunicación, el pensamiento crítico, la competencia cultural, la carrera, y la transferencia de preparación.

### CONÉCTATE CON LA SGA:

Comparte una iniciativa o inquietud con la SGA, asiste a una reunión o envía un correo electrónico a [sga.cca@ccaaurora.edu](mailto:sga.cca@ccaaurora.edu).



### CONOCE A LOS DIRIGENTES DE LA ASOCIACIÓN DE GOBIERNO ESTUDIANTIL (2023-2024):



**Peter Park**  
Presidente



**Bryant Munoz De Luna**  
Vicepresidente



**Jessica Mandujano**  
Secretaria

¡Bienvenidos, estudiantes de CCA! El equipo de la asociación de gobierno estudiantil (SGA) de 2023 a 2024 está encantado de ayudarlos. ¡Trabajaremos arduamente para atender sus necesidades y nos encantaría charlar sobre sus experiencias en nuestra universidad! ¡Nos esforzamos para apoyarte a tener éxito y les deseamos un excelente año académico!

¡Vamos Foxes!  
*Peter Park | Presidente*



**Sarahy Jimenez**  
Tesorera



**Jada Gray**  
Senador de excelencia académica y apoyo a la enseñanza



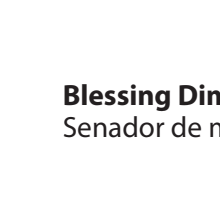
**Guadalupe Zuniga Solis**  
Representante de la SSAC



**Arsema Woldergerima**  
Senadora para el éxito académico en la educación general



**Elmer Hernandez**  
Senador de éxito académico y ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas



**Blessing Dimulu**  
Senador de matrícula simultánea



**Marquelle Whisenton**  
Senadora de éxito estudiantil



**Samuel Araujo**  
Senador de éxito académico y educación profesional y técnica



# SOCIEDAD DE HONOR PHI THETA KAPPA



El objetivo de Phi Theta Kappa será reconocer y fomentar la erudición entre los estudiantes de la institución. Para lograr este objetivo, Phi Theta Kappa proporcionará oportunidades para el desarrollo del liderazgo y el servicio, para un clima intelectual para el intercambio de ideas e ideales, para el compañerismo animado para los estudiosos, y para la estimulación del interés en la excelencia académica continua.

## REQUISITOS:

- Haber completado 12 créditos o más en la CCA
- Tener un GPA de 3.5 o más

## BENEFICIOS:

- Oportunidades de desarrollo del liderazgo como dirigente de PTK
  - Organizar reuniones mensuales con los miembros
  - Apoyar con la finalización de honores y acción y proyecto universitario
  - Apoyar con el reclutamiento de nuevos miembros de PTK
  - Asistir a la conferencia PTK Catalyst 2023
- Becas
  - PTK ofrece miles de becas sólo para estudiantes de PTK. Las solicitudes se abren desde el semestre de otoño y primavera para los candidatos.
- Desarrollo profesional
  - Completar los cursos PTK EDGE específicos para determinadas disciplinas y trayectorias profesionales

¿Quieres conocer mejor PTK? Contáctenos a través de [ptk@ccaaurora.edu](mailto:ptk@ccaaurora.edu).

## ¿ESTÁS INTERESADO EN CREAR TU PROPIA ORGANIZACIÓN ESTUDIANTIL?

### REQUISITOS:

- Tener al menos 3 miembros
- Tener un asesor afiliado a la universidad
- Postular

Oficina de liderazgo y desarrollo estudiantil para empezar, correo electrónico:  
[StudentLeadership.Development@ccaaurora.edu](mailto:StudentLeadership.Development@ccaaurora.edu)

# Código de Conducta Estudiantil

Una comunidad universitaria se define por sus valores de aprendizaje, enseñanza y servicio que reflejan la excelencia académica, el desarrollo integral del estudiante y el impacto en la sociedad. Para guiar el éxito del estudiante, Colorado Community College System (CCCS) ha creado el código de expectativas de comportamiento y responsabilidades del estudiante (Código), que incluye normas de comportamiento que apoyan un ambiente de aprendizaje comprometido para todos los estudiantes. El Código adopta los valores institucionales de integridad, excelencia, aprendizaje, diversidad, libertad intelectual e igualdad de oportunidades, y se encuentra arraigado en la práctica de resolución de conflictos para apoyar a los estudiantes en la resolución de sus propios conflictos.

Cada división de asuntos estudiantiles de la universidad está autorizada para promulgar el Código y utilizar sus procedimientos para apoyar a los estudiantes, mientras que los hace responsables de la conducta que apoya la misión y visión de la universidad. Los resultados del proceso de conducta de los estudiantes están diseñados para ayudar a los estudiantes en su desarrollo, ayudarles a pensar a través de su toma de decisiones morales y éticas, y realinear su comportamiento con las expectativas de la comunidad universitaria. En ciertos incidentes, esto puede implicar una suspensión de la universidad, ya sea temporal o permanentemente. Los resultados se asignan en función de la gravedad de la infracción, el historial de conducta acumulado y las necesidades educativas del estudiante.

Los estudiantes de cada universidad reciben una copia del Código y son responsables de leerlo y cumplirlo. El Código no crea en modo alguno una obligación contractual y el CCCS se reserva el derecho de revisar el procedimiento en cualquier momento.

Para mayor información, consulta el procedimiento disciplinario de los estudiantes: BP 4-30 y SP 4 30a.

CCA considera el comportamiento descrito en las siguientes subsecciones como inapropiado y en oposición a los valores que fomenta la comunidad de CCA. Estas responsabilidades se aplican a todos los estudiantes, incluida la formación continua. CCA incentiva y espera que los estudiantes, la facultad y el personal se comprometan como espectadores activos y reporten a los funcionarios de CCA los incidentes que involucren los siguientes comportamientos. Cualquier estudiante que haya violado o intentado violar las siguientes responsabilidades puede estar sujeto a las condiciones, restricciones y resultados descritos en SP 4-30a, expectativas de comportamiento del estudiante y procedimiento de resolución de responsabilidades.

La siguiente sección está organizada alfabéticamente por infracción seguida de una explicación.

### PROCESO DE ABUSO DE CONDUCTA:

Abuso o interferencia con los procesos de la universidad, incluidas las reuniones de conducta e integridad académica:

- Falsificación, distorsión o tergiversación de la información.
- No facilitar, destruir u ocultar información durante la investigación de una presunta infracción del Código.
- Intentar desalentar la participación adecuada de una persona en el sistema de conducta del campus o el uso del mismo.
- Ejercer influencia indebida sobre cualquier miembro de la comunidad universitaria con autoridad en materia de conducta antes, durante y/o después de un procedimiento de conducta en el campus.
- Influir o intentar influir en otro individuo para que cometa un abuso del proceso de conducta del campus.

### INTEGRIDAD ACADÉMICA:

Plagiar, hacer trampas o cometer cualquier otra forma de mala conducta académica, incluyendo, entre otras, la colaboración no autorizada, la falsificación de información y/o ayudar a otra persona a infringir normas razonables de comportamiento académico. Los estudiantes que incurran en cualquier tipo de deshonestidad académica están sujetos tanto a las consecuencias académicas determinadas por el maestro como a los resultados establecidos en el procedimiento de resolución de responsabilidades y expectativas de conducta del estudiante.

- **Hacer trampa:** El acto de usar o intentar usar un examen u otro trabajo académico, material, información o ayudas de estudio no permitidas por el maestro. Hacer trampa no solo se limita a:
  - Usar libros, apuntes o calculadoras o copiar o conversar con otros estudiantes durante los exámenes (a menos que tales ayudas externas sean permitidas por el maestro).
  - Hacer que otra persona investigue, escriba trabajos o haga exámenes por otra persona.
  - Presentar el trabajo realizado en una clase para cumplir con una tarea en otra clase sin la aprobación previa del o de los maestros.
  - Robar, distribuir, vender y comprar exámenes o hacer que alguien haga un examen en nombre de otra persona.
- **Fabricación:** La creación de material o su fuente y su uso como autoridad en un trabajo académico. La fabricación no solo se limita a:
  - Inventar los datos para un experimento científico.
  - Inventar el título y el autor de una publicación para utilizar la publicación inventada como fuente.
  - Atribuir material a sabiendas a una fuente incorrecta.
- **Plagio:** El acto de utilizar el trabajo de otra persona sin dar el debido crédito a la fuente original. La obra puede ser escrita, artística, musical, lingüística, simbólica o multimedia. Reutilizar el propio trabajo sin citarlo debidamente (o sin la aprobación del maestro) también es plagio.

### COMPLICIDAD:

Es una violación de este Código ayudar activamente a otro a infringirlo o encubrirlo después del hecho.

### ALCOHOL/DROGAS:

El uso, estar bajo los efectos del alcohol o las drogas, fabricación, posesión, cultivo, distribución, compra o venta de alcohol y/o drogas (ilegales y/o sustancias peligrosas o controladas) y/o parafernalia de alcohol o drogas, mientras que te encuentres en propiedad de la universidad o propiedad controlada por la universidad, y/o en cualquier función autorizada o supervisada por la universidad, y/o en vehículos de propiedad estatal o alquilados.

### ANIMALES/MASCOTAS:

Los animales no están permitidos en el campus, salvo los permitidos por la ley o aprobados específicamente por la universidad.

- Consulta el [SP 16-70a](#), el procedimiento del sistema de animales en el campus, y el ADS de la CCA 3.81: Mascotas y animales en el campus, para obtener mayor información sobre animales de servicio y animales de apoyo emocional.
- Si tienes más dudas sobre los animales de servicio y apoyo en el campus, ponte en contacto con la oficina de discapacidad y equidad a través de [ODE@CCAurora.edu](mailto:ODE@CCAurora.edu).

### BULLYING / MALTRATO NO FÍSICO:

El bullying incluye acciones, comportamientos agresivos, negativos repetidos, severos intencionales o con probabilidad de intimidar, lastimar, controlar o disminuir a otra persona, física, mental o emocionalmente. El bullying puede incluir comunicaciones directas o indirectas en forma verbal o no verbal y específicamente incluye el bullying por medios electrónicos (por ejemplo, cyberbullying).

- Para mayor información y su cumplimiento, consulta el [SP19-10](#), bullying/violencia/armas de fuego en el campus.

### DAÑOS Y DESTRUCCIÓN:

Daño imprudente y/o no autorizado a, o destrucción de la propiedad de la universidad o la propiedad individual de otro, independientemente de la intención. Daño o destrucción de propiedad comunitaria, pública o privada.

### ACTOS DE ENGAÑO:

Participar en actos de engaño, que no solo comprenden: confabulación, adulteración, falsificación, alteración, tergiversación, no divulgación o uso indebido de documentos, registros, identificación y/o materiales educativos.

- **Confabulación:** Acción con otro u otros para infringir el Código.
- **Falsificación:** Suministrar o poseer a sabiendas materiales, documentos, cuentas, registros, identificaciones o instrumentos financieros falsos, falsificados o adulterados, incluida la adulteración y/o manipulación electrónica.

### DISCRIMINACIÓN Y ACOSO:

La discriminación es cualquier distinción, preferencia, ventaja o perjuicio otorgado a una persona basándose en una o más clases protegidas existentes o percibidas. El acoso es una forma de discriminación que incluye el quid pro quo y el entorno hostil.

- El entorno hostil se produce cuando una persona está sujeta a una conducta verbal o física basada en una clase protegida que es lo bastante severa, persistente o dominante, y lo suficiente ofensiva como para alterar las condiciones de empleo de una persona o interferir irrazonablemente con la capacidad de una persona para participar o beneficiarse de los programas o actividades educativas del CCCS, tanto desde un punto de vista subjetivo como objetivo.



## DISCRIMINACIÓN Y ACOSO (CONTINUACIÓN):

- El quid pro quo es un tipo de acoso sexual que existe cuando un empleado condiciona la prestación de una ayuda, beneficio o servicio a la participación de una persona en una conducta sexual no deseada, como insinuaciones sexuales no deseadas, solicitud de favores sexuales u otras conductas verbales o físicas de naturaleza sexual.
- El acoso sexual incluye, entre otros, la violencia de pareja, la violencia doméstica, el acecho y la agresión sexual.
- Para obtener mayor información y saber cómo presentar una denuncia por discriminación o acoso, incluida la conducta sexual inapropiada, consulta el documento SP 19-60, proceso de resolución de casos de derechos civiles y conducta sexual inapropiada.

## COMPORTAMIENTO PERJUDICIAL:

Participar en cualquier comportamiento que afecte negativamente o impida la enseñanza o el aprendizaje (independientemente del modo de entrega o el entorno de clase) o interrumpa el funcionamiento general de la universidad.

## IMPRUDENCIA TEMERARIA O ALTERACIÓN:

Conducta que es perjudicial para la universidad, y/o para la seguridad de la comunidad. Los ejemplos incluyen, pero no se limitan a, portazos, tirar sillas, y/o alteración de la propiedad de la universidad o la propiedad de otros.

## ACCIONES DE INCUMPLIMIENTO:

- No cumplir o seguir las directivas legales de los empleados de la universidad que actúan dentro del ámbito de sus funciones, incluidas las directivas emitidas por un administrador de la universidad para garantizar la seguridad y el bienestar de los demás.
- No cumplir o seguir las directrices y/o sanciones impuestas en virtud de las políticas y procedimientos de CCCS.
- No identificarse ante funcionarios de la universidad, que actúen en su capacidad oficial, cuando se le solicite.

## SEGURIDAD CONTRA INCENDIOS:

La infracción de las políticas federales, estatales, locales o del campus en materia de incendios, incluidas, entre otras, las siguientes:

- Provocar de forma intencionada, imprudente o negligente un incendio que cause daños a la universidad, a la propiedad individual o lesiones
- No evacuar una instalación operada, controlada o que le pertenezca a la universidad durante una alarma de incendio
- Uso inadecuado del equipo de seguridad contra incendios de la universidad
- Manipular o activar indebidamente una alarma de incendio o detección de incendios/equipos de control, mientras que te encuentres en la propiedad de la universidad. Tal acción puede resultar en una acción penal.

## APUESTAS:

Las apuestas están prohibidas por las leyes del Estado de Colorado, incluyen, entre otros, rifas, loterías, quinielas deportivas, y las apuestas en línea. La participación en apuestas ilegales en instalaciones controladas o de la universidad, y/o cualquier función autorizada o supervisada por la universidad, y/o en vehículos de propiedad estatal o arrendados.

## DAÑOS A LAS PERSONAS:

Causar intencionadamente o no daños físicos, amenazar con causar daños, poner en peligro la salud y/o la seguridad de cualquier individuo, o demostrar un comportamiento violento.

- El comportamiento violento incluye cualquier acto o amenaza de agresión física, verbal o psicológica, o la destrucción o abuso de la propiedad por parte de cualquier individuo.
- Una amenaza se define como una conducta directa o indirecta, verbal o no verbal (incluidas las realizadas en persona, por correo, por teléfono, por correo electrónico o por otros medios) destinada a provocar o que razonablemente pueda provocar intimidación, acoso, daño, miedo o poner en peligro la seguridad de otra persona o propiedad.
- Para mayor información y cumplimiento, consulta el documento [SP 19-10, bullying/violencia/armas de fuego en el campus](#).

## NOVATADA:

Se define como un acto que pone en peligro la salud psicológica, emocional, intelectual o física y/o la seguridad de un estudiante, o que destruye o sustrae propiedad pública o privada, con el propósito de iniciación, admisión, afiliación o como condición para continuar siendo miembro de un grupo, equipo u organización. Además, cualquier acto que coloque a un estudiante en un rol subordinado dentro de una organización se considera novatada. La participación o cooperación consentida por parte de la(s) persona(s) víctima(s) de la novatada no justifica la violación. No intervenir para prevenir, no disuadir y no denunciar estos actos también puede violar este código.

## EXHIBICIONISMO:

Exponer deliberada y públicamente las partes íntimas del cuerpo, orinar o defecar en público y realizar actos sexuales en público. Represalias: Los actos de represalia incluyen, entre otros, intimidación, amenazas verbales o físicas, acoso, coacción u otra(s) acción(es) adversa(s) contra una persona que denuncia un incidente de mala conducta.

## DISTURBIOS:

Causar, incitar o participar en cualquier disturbio que represente un peligro claro y presente para sí mismo o para otros, que cause daño físico a otros o que provoque daños y/o destrucción de la propiedad.

## ROBO:

Obtener, retener o ejercer control sobre bienes ajenos sin autorización, o mediante amenaza o engaño, con el propósito y/o efecto de privar de su uso o beneficio a la(s) persona(s) a quien(es) pertenecen los bienes.

## INFRACCIÓN DEL TABACO:

Es una infracción fumar y usar tabaco y productos relacionados, incluyendo fumar con aparatos electrónicos, cuando sea contrario a las leyes aplicables o políticas establecidas por la universidad. Esto incluye fumar dentro de los edificios o en áreas donde está prohibido fumar. Violación de marca registrada: el uso no autorizado, incluido el uso indebido, de los nombres e imágenes de la universidad o de la organización sin el consentimiento expreso y por escrito de la institución u organización.

## USO INACEPTABLE DE EQUIPOS, REDES O SISTEMAS DE LA UNIVERSIDAD:

Usos inaceptables de cualquier equipo, red o sistema operado o propiedad de la universidad, entre otros: propagar virus informáticos a sabiendas; volver a publicar comunicaciones personales sin el consentimiento del autor; copiar materiales protegidos; usar la red para obtener ganancias financieras o personales, actividad comercial o actividad ilegal; acceder a la red usando la cuenta de otra persona; descargar/cargar software y/o video digital o música sin autorización; descargar/cargar, ver o mostrar contenido pornográfico, o cualquier otro intento de comprometer la integridad de la red. Para mayor información, consulta el [SP 4-32, uso aceptable del correo electrónico por parte de los estudiantes](#).

## ACCESO NO AUTORIZADO Y LA ENTRADA:

El acceso no autorizado a cualquier instalación de la universidad, incluyendo el uso indebido de llaves, tarjetas, áreas de acceso restringido, o la posesión no autorizada, la duplicación o el uso de los medios de otro individuo de acceso a cualquier instalación de la universidad; no proporcionar un informe oportuno de una tarjeta de identificación de la universidad perdido o clave; el uso indebido de los privilegios de acceso a las instalaciones de la universidad o la entrada no autorizada o el uso de las instalaciones, incluyendo la invasión, apuntalamiento, o el uso no autorizado de puertas con alarma para entrar o salir de una instalación de la universidad.

## VIOLACIÓN DE ARMAS:

Posesión, uso o distribución de explosivos (incluyendo fuegos artificiales y municiones), pistolas (incluyendo aire, BB, paintball, armas de facsímil, y pistolas de perdigones), u otras armas u objetos peligrosos, tales como flechas, hachas, machetes, nunchaku, estrellas arrojadas, o cuchillos con una hoja de más de tres (3) pulgadas. Esto incluye el almacenamiento no autorizado de cualquier artículo que cae dentro de la categoría de un arma, incluyendo el almacenamiento en un vehículo estacionado en la propiedad de la universidad, que no sea lo expresamente permitido por la ley.

- La posesión de un instrumento diseñado para parecerse a un arma de fuego, explosivo o arma peligrosa también está prohibida por esta política.
- Se enfrentará a consecuencias mayores el uso intencional o imprudente y/o posesión de un arma o cualquier otro elemento de tal manera que pudiera intimidar, acosar, herir o interferir de otro modo con el aprendizaje y el ambiente de trabajo de la universidad
- Los estudiantes, profesorado y personal que posean una licencia válida de Colorado para portar armas ocultas están autorizados a portar armas ocultas en el campus de acuerdo con la ley estatal y la política de CCCS. Para más detalles sobre ciertas restricciones, consulta con la policía del campus o local y/o el manual de vivienda y educación residencial, cuando sea pertinente.
- Para mayor información y sobre el cumplimiento, consulta el documento [SP 19-10, bullying/violencia/armas de fuego en el campus](#).

## INFRACCIÓN DE LAS NORMAS DEL CURSO, PROGRAMA O ACTIVIDAD:

Infracción de las normas establecidas en cursos, actividades de programas, reglamentos o directrices y establecidas por departamentos, juntas reguladoras u organismos de concesión de licencias, incluidas todas las políticas de vivienda y educación residencial, según proceda.

## INFRACCIÓN DE LAS LEYES, DIRECTIVAS Y SEÑALIZACIONES:

Infringir cualquier ley municipal, del condado, estatal o federal, u orden ejecutiva, o infringir cualquier orden de salud pública de manera que repercuta negativamente en la salud y el bienestar del entorno del campus y de quienes se encuentren en él.

Las reuniones de conducta para grupos u organizaciones estudiantiles también seguirán el procedimiento de resolución de responsabilidades y expectativas de conducta estudiantil. En cualquier acción de este tipo, se tomarán determinaciones individuales en cuanto a la responsabilidad y se podrán asignar restricciones, condiciones y resultados colectiva e individualmente, y serán proporcionales a la implicación de cada individuo y de la organización. Los procedimientos comenzarán con la comunicación al presidente o a la dirección de dicha organización.

# Proceso de quejas de los estudiantes

Todos los estudiantes de Community College of Aurora (CCA) tienen derecho a presentar una queja o reclamo. CCA se compromete a garantizar que todas las preocupaciones y quejas de los estudiantes se aborden de manera justa y se resuelvan adecuadamente. Esta guía tiene como objetivo proporcionar una visión general del proceso para que los estudiantes presenten una queja o inquietud que consideren que justifica una acción por parte de la universidad.

## DESCRIPCIÓN

El proceso de quejas estudiantiles ofrece a los estudiantes la oportunidad de que la institución revise sus quejas de manera oportuna e imparcial para determinar si existe una forma de resolver el problema. Esta directriz cubre cualquier preocupación o situación que un estudiante desee plantear y que no esté cubierta por otra directriz de la universidad.

Las quejas, apelaciones y reclamaciones de los estudiantes que no entran en el ámbito de esta directriz incluyen:

- Denuncias de delitos en el campus
- Denuncias de discriminación y acoso
- Apelación al progreso académico satisfactorio (SAP) de la ayuda financiera
- Reclamo de nota
- Denuncias de acoso sexual y conducta indebida
- Solicitud de conducta estudiantil
- Solicitud de matrícula y tasas

## PROCESO INFORMAL DE RECLAMACIÓN

Se recomienda a los estudiantes que resuelvan sus problemas mediante la comunicación directa con las personas u oficinas implicadas. El responsable principal de asuntos estudiantiles (o la persona encargada) se encargará de agilizar esta comunicación en caso de que el estudiante necesite apoyo o asistencia. Si el proceso informal no tiene éxito o si el estudiante o la universidad opta por no utilizar un proceso informal, el oficial superior de asuntos estudiantiles (SSAO) iniciará una queja formal.

## PROCESO DE QUEJA FORMAL

Una queja formal se debe presentar de forma electrónica utilizando el formulario de informe de quejas de estudiantes que se encuentra en la parte inferior de la página web de CCA en "remitir una preocupación o incidente". El formulario debe incluir el nombre y la información de contacto del estudiante que comunique la preocupación y debe describir la misma y la resolución deseada. Asimismo, puedes incluir materiales de apoyo. Todas las quejas se deben presentar lo antes posible tras el suceso que las motiva. El proceso de quejas de los estudiantes está gestionado por el Oficial Superior de Asuntos Estudiantiles (SSAO) o la persona encargada en la división de éxito estudiantil. Una vez que la queja se recibe, el SSAO identificará si la queja es un asunto no reclamable sobre el cual la universidad no tiene autoridad para actuar, tal como se define en CCCS SP4-31a. Si la queja es un asunto no reclamable, el estudiante que presentó la queja recibirá una notificación a través de su correo electrónico emitido por CCA.

Si el asunto se puede tratar en la universidad, el SSAO o la persona encargada remitirá la queja al líder de la división a nivel de decano o director de departamento con el que reside la queja. El jefe de división designado solicitará reuniones por separado con el estudiante que presenta la queja y con la(s) persona(s) a la(s) que se dirige la queja para obtener más información sobre la misma. Ambas partes tendrán la oportunidad de discutir el problema y ofrecer documentación, testigos u otra información pertinente a la queja. El jefe de división encargado también podrá solicitar reuniones con otras personas pertinentes como parte de la investigación. Sobre la base de la información presentada, el jefe de división designado comunicará por escrito su decisión tanto al estudiante denunciante como a la persona o departamento al que se dirige la denuncia. La decisión confirmará o denegará el fundamento de la queja y, en caso afirmativo, propondrá una solución.

Si tiene dudas sobre el proceso de quejas de los estudiantes, ponte en contacto con [DeanofStudents.CCA@ccaaurora.edu](mailto:DeanofStudents.CCA@ccaaurora.edu).



# Declaración de derechos del estudiante

Como estudiante de CCA, se te otorgan los siguientes derechos según lo establecido por la [Asamblea General de Colorado, Declaración de los derechos del estudiante \(C.R.S. 23-1-125\)](#):

- Una experiencia de educación general de calidad que desarrolle competencias en lectura, escritura, matemáticas, tecnología y pensamiento crítico a través de una experiencia integrada de artes y ciencias.
- Los estudiantes deben ser capaces de completar sus programas de título de bachillerato en humanidades o en Ciencias en no más de sesenta horas crédito o sus programas de bachillerato en no más de ciento veinte horas crédito, a menos que existan requisitos adicionales de titulación reconocidos por la comisión.
- Un estudiante puede firmar un acuerdo de graduación de dos o cuatro años que formaliza un plan para que ese estudiante obtenga un título en dos o cuatro años, a menos que existan requisitos de titulación adicionales reconocidos por la comisión.
- Los estudiantes tienen derecho a recibir información clara y concisa sobre los cursos que deben realizar con éxito para completar sus titulaciones.
- Los estudiantes tienen derecho a saber qué cursos son transferibles entre las instituciones públicas estatales de enseñanza superior de dos y cuatro años.
- Una vez que hayan completado satisfactoriamente los cursos básicos de educación general, los estudiantes habrán logrado los requisitos de los cursos básicos de todas las instituciones públicas de educación superior de Colorado.
- Los estudiantes tienen derecho a saber si los cursos de una o más instituciones públicas de enseñanza superior satisfacen los requisitos de graduación.

# Otras políticas estudiantiles

## TÍTULO IX: CONDUCTA SEXUAL INAPROPIADA, DISCRIMINACIÓN Y ACOSO

Como estudiante de CCA, tienes derecho a no sufrir violencia sexual. Se espera que todos los miembros de la comunidad CCA se comporten de una manera que no infrinja los derechos de los demás. La CCA tiene una política de tolerancia cero para la mala conducta basada en el sexo/género.

Si has sufrido acoso, acoso sexual o conductas sexuales inapropiadas, violencia doméstica, violencia de pareja, acoso, discriminación, derechos civiles o represalias, debes hacer lo siguiente:

- Revisa el Colorado Community College System Procedure, documento [SP19-60 Derechos Civiles y el proceso de resolución de mala conducta sexual](#).
- Analiza tus opciones con un recurso confidencial.
  - Call the CCA Confidential Reporting and Support line at 303-360-4790.
  - Remite un caso de [salud mental/asesoramiento](#).
- Presenta una denuncia por [acoso/acoso sexual/conducta sexual indebida, violencia doméstica, violencia de pareja, acoso, discriminación, derechos civiles o represalias](#).
  - Tu denuncia se presentará al coordinador del título IX de CCA.



### Coordinador del título IX de CCA

Cindy Hesse  
Vicepresidente de Recursos Humanos y éxito del personal  
Cindy.Hesse@ccaaurora.edu  
303-360-4752



Política



Recursos

## CAMPUS SIN TABACO NI HUMO

CCA es un campus libre de tabaco y humo. Al ser un campus libre de tabaco y humo, CCA tiene como objetivo crear y mantener un ambiente saludable que promueva el bienestar de todos los miembros de la comunidad y sus visitantes. Fumar, vapear, todo tipo de uso, y su venta están prohibidos en todos los edificios y terrenos, pertenecientes, arrendados o controlados por CCA.

Para acceder a la política de no fumar y no consumir tabaco de CCA, y para obtener recursos sobre cómo dejar de fumar, escanea los códigos QR a la izquierda.

# Directorio

## DEPARTAMENTO

## INFORMACIÓN DE CONTACTO

Información general de contacto	303-360-4700
Apoyo a los estudiantes del CCCS disponible todo el tiempo, MyCCA, D2L, correo electrónico y más	888-800-9198 <a href="https://istonish.service-now.com/cccs">https://istonish.service-now.com/cccs</a>
Admisiones, inscripciones y registros	303-360-4797 <a href="mailto:admissions@ccaaurora.edu">admissions@ccaaurora.edu</a>
Librería	303-360-4774
Servicio de Carreras Profesionales	303-360-4929 <a href="mailto:careerservices.cca@ccaaurora.edu">careerservices.cca@ccaaurora.edu</a>
Oficina de tesorería	303-360-4827 (CentreTech) 303-360-4757 (Lowry) <a href="mailto:cashiers.cca@ccaaurora.edu">cashiers.cca@ccaaurora.edu</a>
Centro de educación de adultos	303-340-7079
Centro de contratación y orientación	303-360-4918 <a href="mailto:recruiting.careers@ccaaurora.edu">recruiting.careers@ccaaurora.edu</a>
Programa de matriculación simultánea	303-340-5526 <a href="mailto:concurrent.cca@ccaaurora.edu">concurrent.cca@ccaaurora.edu</a>
Programa COSI Back to Work	303-360-4935 <a href="mailto:Alex.Ertel@ccaaurora.edu">Alex.Ertel@ccaaurora.edu</a>
Programa COSI Community Partnership	303-360-4921 <a href="mailto:ccacositradiational@ccaaurora.edu">ccacositradiational@ccaaurora.edu</a>
Programa COSI Finish What You Started	303-360-4779 <a href="mailto:CosiFinishWhatYouStarted.CCA@ccaaurora.edu">CosiFinishWhatYouStarted.CCA@ccaaurora.edu</a>

Discapacidad y equidad	303-340-7548 <a href="mailto:ode@ccaaurora.edu">ode@ccaaurora.edu</a>
Instalaciones	<a href="mailto:facilities@ccaaurora.edu">facilities@ccaaurora.edu</a>
Ayuda financiera	303-360-4709 <a href="mailto:financialaid@ccaaurora.edu">financialaid@ccaaurora.edu</a>
Servicios de salud mental y asesoramiento	<a href="#">Formulario de remisión en línea</a>
Beneficios para militares y veteranos	303-340-7534 <a href="mailto:vetbenefits@ccaaurora.edu">vetbenefits@ccaaurora.edu</a>
Oficina del decano de éxito estudiantil	303-360-4771 <a href="mailto:deanofstudents.cca@ccaaurora.edu">deanofstudents.cca@ccaaurora.edu</a>
Asesoramiento sobre tus planes académicos	303-360-4929 <a href="mailto:advising@ccaaurora.edu">advising@ccaaurora.edu</a>
Seguridad	Emergency 911 303-360-4727 (CentreTech) 303-419-5557 (Lowry)
Servicios de defensa del estudiante	303-340-7524 <a href="mailto:StudentAdvocacy.CCA@CCAurora.edu">StudentAdvocacy.CCA@CCAurora.edu</a>
Liderazgo y desarrollo estudiantil	303-360-4729 <a href="mailto:StudentLeadership.Development@ccaaurora.edu">StudentLeadership.Development@ccaaurora.edu</a>
Servicios de apoyo a los padres	303-360-4941 <a href="mailto:StudentAdvocacy.CCA@ccaaurora.edu">StudentAdvocacy.CCA@ccaaurora.edu</a>
Centro de pruebas	303-360-4948 <a href="mailto:testing.cca@ccaaurora.edu">testing.cca@ccaaurora.edu</a>
Iniciativas para el éxito de las transferencias	303-360-4830 <a href="mailto:transfer@ccaaurora.edu">transfer@ccaaurora.edu</a>
Programas TRIO del SSS o ESL	303-361-7370 <a href="mailto:trioss.cca@ccaaurora.edu">trioss.cca@ccaaurora.edu</a>
Programa Upward Bound	720-661-3706 <a href="mailto:upwardbound.cca@ccaaurora.edu">upwardbound.cca@ccaaurora.edu</a>
Desarrollo profesional y de la plantilla Formación a medida	<a href="mailto:Workforce.CCA@ccaaurora.edu">Workforce.CCA@ccaaurora.edu</a>





Connect With Our Community!

[CCAURORA.EDU/CONNECT](https://ccaaurora.edu/connect)

